

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper

CATERPILLAR (QINGZHOU) LTD. NO.12999 NANHUAN ROAD,
QINGZHOU CITY SHANDONG PROVINCE, 262500 P.R. CHINA
TEL:(86-536) 6138694

Air Waybill No.

235-3392 1893

Page 1 of 1 Pages

Shipper's Reference Number
(optional)

Consignee

MOHAMED ABDULRAHMAN AL-BAHAR CO. W.L.L.
PO BOX 148, 13002 SAFAT KUWAIT
TEL : ++96 5 2481 0855, FAX: ++96 5 2483 6866



北京空港航空地面服务有限公司
Beijing Aviation Ground Services Co., Ltd.

Two completed and signed copies of this Declaration must
be handed to the operator.

WARNING

Failure to comply in all respects with the applicable
Dangerous Goods Regulations may be in breach of
the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the
limitations prescribed for:
(delete non-applicable)

Airport of Departure:

PASSENGER
AND CARGO
AIRCRAFT

~~XXXXXXXX~~
~~AIRCRAFT~~
~~ONLY~~
~~XXXXXX~~

BEIJING

Airport of Destination:

KUWAIT

Shipment type: (delete non-applicable)

~~NON-RADIOACTIVE~~~~RADIOACTIVE~~~~XXXXXXXXXX~~**NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS**

Dangerous Goods Identification

UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary risk)	Pack- ing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 3363	Dangerous goods in machinery	9		1 FIBREBOARD BOX x 0.05L	962	

Additional Handling Information

24 HOURS EMERGENCY CONTACT TEL: 96 5 2481 0855 ATTN: SAFAT

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and
accurately described above by the proper shipping name, and are
classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all
respects in proper condition for transport according to applicable
international and national governmental regulations. I declare that
all of the applicable air transport requirements have been met.

Name/Title of Signatory

Place and Date

Signature
(see warning above)

LI MEIYI /MANAGER

BEIJING/ 03-Jan-19



Accredited
Training School



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0126

page 1 of 3 Pages

空运货物运输条件识别报告书

Certificate for Safe Transport of Air Cargo



危险品

005
地号

证书编号: BX1901870600380001
物品名称: 输油泵
Name of Goods: FUEL INJECTION PUMP ASSY
签发日期: 2019-01-02
委托单位: 北京捷睿领航国际货运代理有限公司
Applicant:

北京信诺递捷运输咨询有限公司
SINO-Dangerous Goods Transportation Consultant Ltd.

电话: 010-64589142
传真: 010-64580462
地址: 北京市顺义区北京空港物流基地物流园八街九号林吉大厦B505室
邮编: 101300

网 址: www.chinasdg.cn
E-mail: public@chinasdg.cn



空运货物运输条件识别报告书





page 2 of 3 Pages

委托编号 No.		BX190187060	检查目的 Inspection Purpose	航空运输条件识别
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	输油泵		
	英文 English	FUEL INJECTION PUMP ASSY		
生产单位 Manufacturer				
型号 Model		BH6P120		
目的港 Destination	KWI	左栏内容为托运人或其代理人使用本报告时填写，不属于识别范围。运单信息及实际运输货物与报告的一致性由托运人或其代理人承担全部责任。请报告使用人如实填写并签字、盖章。 签字： 盖章：		
运单号 AWB No	235-3392 1893			
件数 Quantity	1			
外观与性状 Appearance & Properties		该货物为输油泵。泵体内残留有少量燃油。根据《DGR》有关规定，本批燃油泵属于第9类危险品，UN3363。 The goods is FUEL INJECTION PUMP ASSY. There is a little of fuel in the pump. According to IATA DGR, the batch of FUEL PUMP is classified as Class 9, UN3363.		



空运货物运输条件识别报告书

page 3 of 3 Pages

委托编号 No	BX190187060			
识别结论 Conclusions	运输专用名称 PSN	Dangerous goods in machinery		
	UN编号 UN No.	UN 3363	包装等级 Packing Group	//////
	主要危险性 Class or Div.	9	次要危险性 Sub Risk	//////
	包装说明 Pkg Inst.	客机 Passenger and Cargo Aircraft		962
		货机 Cargo Aircraft Only		962
识别依据 Identification Criteria	IATA DGR 60th Ed.(2019)			
运输建议 Transport Suggestion	客机、货机均可运输。 The cargo can be transported by Passenger or Cargo Aircraft.			
储运注意事项 Handling and Storage	所有断开的流体管路必须用密封帽密封，并在运输过程中防止泄漏。 All disconnected fluid pipes must be sealed with leak-proof caps to prevent fluid leakage in air transport.			
报告单位 盖章	检查员 Inspector	审核人 Checker	批准人 Approver	
				

制表人 安志英

打印人 古丹丹

检查日期 2019-01-02

生效日期 2019-01-02